Министерство просвещения Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ульяновский государственный педагогический университет
имени И.Н. Ульянова»
(ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»)

Факультет иностранных языков
Кафедра английского языка

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебно-
методической работе
_____ С.Н. Титов
« 25 » _____июня_____ 2021 г.

ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА) ПРЕДДИПЛОМНАЯ ПРАКТИКА

Программа производственной практики модуля
Подготовка к межкультурной коммуникации

основной профессиональной образовательной программы высшего образования
– программы бакалавриата по направлению подготовки
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки),

направленность (профиль) образовательной программы
«Иностранный (английский) язык. Иностранный (испанский) язык»

(очная форма обучения)

Составитель: Жучкова И.И.,
кандидат филологических наук, доцент
кафедры английского языка

Рассмотрено и одобрено на заседании ученого совета факультета иностранных языков, протокол от « 23 » июня 2021 г. № 8

Ульяновск, 2021

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 01D77C644FC1E54000000006381D0002
Владелец: Титов Сергей Николаевич
Действителен: с 19.07.2021 до 19.07.2022

1. **Вид и тип практики**

Производственная (научно-исследовательская работа) Преддипломная практика включена в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 2 Практика основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы «Иностранный (английский) язык. Иностранный (испанский) язык», очной формы обучения.

Вид практики: производственная.

Тип практики: технологическая.

2. **Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики**

Цель практики: получить опыт подготовки результатов исследования к публичному представлению и защите.

В результате прохождения практики обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения:

Компетенция и индикаторы ее достижения в дисциплине	Образовательные результаты дисциплины (этапы формирования дисциплины)		
	знает	умеет	владеет
УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач **УК-1.1** Демонстрирует знание особенностей системного и критического мышления и готовность к нему	**ОР-1** особенности системного и критического мышления и демонстрировать готовность к нему	**ОР-2** анализировать источники информации с точки зрения временных и пространственных условий их возникновения	
УК-2			

Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений **УК-2.1.** Определяет совокупность взаимосвязанных задач, обеспечивающих достижение поставленной цели, исходя из действующих правовых норм **УК-2.2.** Определяет ресурсное обеспечение для достижения поставленной цели.	**ОР-3** нормативо-правовые акты, регулирующие отношения в сфере образования **ОР-5** основные этапы проектирования, их последовательность и взаимосвязь	**ОР-4** выделять в поставленной цели основные смысловые и структурные компоненты и формулировать задачи на основе этапов получения промежуточных результатов **ОР-6** определять совокупность необходимых ресурсов для реализации каждой задачи и оценивать уровень и качество каждого ресурса, обеспечивающего выполнение определенной задачи	
УК-6 Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровьесбережение) Способен управлять своим временем,			

выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни **УК-6.1** Оценивает личностные ресурсы по достижению целей управления своим временем в процессе реализации траектории саморазвития	**ОР-7** принципы и способы самоорганизации как основы саморазвития	**ОР-8** критично оценивать личностные ресурсы (включая временные) при проектировании и реализации траектории своего развития	
ПК-11 Способен использовать теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в предметной области (в соответствии с профилем и уровнем обучения) и в области образования. **ПК-11.1** применяет понятийно-терминологический и операционный аппарат научного исследования для решения профессиональных задач	**ОР-9** понятийный аппарат дисциплины, профессиональную терминологию	**ОР-10** проводить анализ теоретического и фактического языкового материала	
ПК-12 Способен выделять структурные элементы, входящие			

в систему познания предметной области (в соответствии с профилем и уровнем обучения), анализировать их в единстве содержания, формы и выполняемых функций **ПК-12.1** определяет специфику изучаемого языка в его системе и его функции	**ОР-11** основные теоретические аспекты изучаемых разделов дисциплины	**ОР-12** извлекать смысл из сказанного и прочитанного на иностранном языке	
ПК-13 Способен соотносить основные этапы развития предметной области (в соответствии с профилем и уровнем обучения) с ее актуальными задачами, методами и концептуальными подходами, тенденциями и перспективами ее современного развития **ПК-13.2** соотносит освоенные специальные и общефилологические знания со спецификой общенаучной методологии	**ОР-13** принципы междисциплинарного синтеза исследовательской деятельности	**ОР-14** нести ответственность за достигнутые результаты исследовательской деятельности	
ПК-14			

Способен устанавливать содержательные, методологические и мировоззренческие связи предметной области (в соответствии с профилем и уровнем обучения) со смежными научными областями **ПК-14.1** соотносит содержательные, методологические и мировоззренческие аспекты научного анализа с дисциплинами предметно-методического цикла	**ОР-15** требования к результатам освоения основной образовательной программы (личностные, метапредметные и предметные результаты обучения)	**ОР-16** формировать личностные, метапредметные и предметные результаты обучения	
ПК-15 Способен определять собственную позицию относительно дискуссионных проблем предметной области (в соответствии с профилем и уровнем обучения **ПК-15.2** проявляет способность аргументировано, логически верно и ясно выражать свою позицию по обсуждаемым дискуссионным проблемам в сочетании с готовностью к	**ОР-17** основные принципы методологии, методики и логики научных исследований	**ОР-18** аргументированно формировать собственное суждение и оценку информации	

конструктивному диалогу и толерантному восприятию иных точек зрения;			

3. Место практики в структуре образовательной программы

Производственная (научно-исследовательская работа) Преддипломная практика включена в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 2 Практика основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы «Иностранный (английский) язык. Иностранный (немецкий) язык», очной формы обучения.

Практика опирается на результаты обучения, сформированные в рамках дисциплин учебного плана «Введение в языкознание», «Предметный практикум по первому иностранному языку», «История страны изучаемого языка», «Практическая грамматика (первый иностранный язык)», «Латинский язык», «Практикум по информационно-коммуникационным технологиям», «История языка», «Лексикология», «Стилистика (первый иностранный язык)», «Аналитическое чтение (первый иностранный язык)», «Основы прикладной лингвистики», а также Курсовых работ № 1, 2, 3.

Результаты практики являются основой для подготовки к сдаче государственного экзамена и защиты ВКР.

3. Объем практики в зачетных единицах и ее продолжительность:

Номер семестра	Учебные занятия					Форма промежуточной аттестации
	Всего		Практические занятия, час	Лабораторные занятия, час	Самостоят. работа, час	
	Трудоемк.					
	Зач. ед.	Часы				
10	6	216	-	-	216	Зачет с оценкой
Итого:	6	216	-	-	216	

5. Содержание практики, формы отчетности по практике

	Количество часов по формам организации обучения

Наименование раздела и тем	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятель-ная работа
10 семестр			
Редактирование текста квалификационной работы с учетом замечаний и рекомендаций научного руководителя	-	-	84
Редактирование библиографического списка	-	-	24
Подготовка выступления на предзащите квалификационной работы	-	-	54
Редактирование текста квалификационной работы с учетом замечаний на предзащите	-	-	54
ИТОГО:	**-**	**-**	**216**

Краткое описание содержания тем (разделов):

В период преддипломной практики студент выполняет следующие виды работ:

1. Редактирует текст квалификационной работы с учетом замечаний и рекомендаций научного руководителя.
2. Редактирует и корректирует оформление библиографического списка.
3. Участвует в предзащите квалификационной работы, представляет собственное исследование, отвечает на вопросы комиссии и присутствующих на защите, задает вопросы по содержанию работ других студентов.
4. Редактирует текст квалификационной работы с учетом замечаний и рекомендаций аттестационной комиссии и присутствующих на предзащите.

6. Оценочные материалы для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся

Организация и проведение аттестации обучающегося

ФГОС ВО в соответствии с принципами Болонского процесса ориентированы преимущественно не на сообщение обучающемуся комплекса теоретических знаний, но на выработку у обучающегося компетенций – динамического набора знаний, умений, навыков и личностных качеств, которые позволят выпускнику стать конкурентоспособным на рынке труда и успешно профессионально реализовываться.

В процессе оценки обучающегося необходимо используются как традиционные, так и инновационные типы, виды и формы контроля. При этом постепенно традиционные средства совершенствуются в русле компетентностного подхода, а инновационные средства адаптированы для повсеместного применения в российской вузовской практике.

Цель проведения аттестации – проверка освоения образовательной программы при выполнении программы практики через сформированность образовательных результатов.

Промежуточная аттестация завершает прохождение практики; помогает оценить крупные совокупности знаний и умений и навыков, формирование определенных компетенций.

№	**СРЕДСТВА ОЦЕНИВАНИЯ,** используемые для текущего оценивания показателя	Образовательные

п/п	формирования компетенции	результаты практики
	Оценочные средства для текущей аттестации **ОС-1** Библиографический список **ОС-2** Выступление **ОС-3** Текст раздела	**ОР-1** знает особенности системного и критического мышления и демонстрировать готовность к нему **ОР-2** умеет анализировать источники информации с точки зрения временных и пространственных условий их возникновения **ОР-3** знает нормативо-правовые акты, регулирующие отношения в сфере образования **ОР-4** умеет выделять в поставленной цели основные смысловые и структурные компоненты и формулировать задачи на основе этапов получения промежуточных результатов **ОР-5** знает основные этапы проектирования, их последовательность и взаимосвязь **ОР-6** умеет определять совокупность необходимых ресурсов для реализации каждой задачи и оценивать уровень и качество каждого ресурса, обеспечивающего выполнение определенной задачи **ОР-7** знает принципы и способы самоорганизации как основы саморазвития **ОР-8** умеет критично оценивать личностные ресурсы (включая временные) при проектировании и реализации траектории своего развития **ОР-9** знает понятийный аппарат дисциплины, профессиональную терминологию **ОР-10** умеет проводить анализ теоретического и фактического языкового материала
	Оценочные средства для промежуточной аттестации **(дифференцированный зачет)** **ОС-4** Предзащита ВКР	

		ОР-11 знает основные теоретические аспекты изучаемых разделов дисциплины **ОР-12** умеет извлекать смысл из сказанного и прочитанного на иностранном языке **ОР-13** знает принципы междисциплинарного синтеза исследовательской деятельности **ОР-14** умеет нести ответственность за достигнутые результаты исследовательской деятельности **ОР-15** знает требования к результатам освоения основной образовательной программы (личностные, метапредметные и предметные результаты обучения) **ОР-16** умеет формировать личностные, метапредметные и предметные результаты обучения **ОР-17** знает основные принципы методологии, методики и логики научных исследований **ОР-18** умеет аргументированно формировать собственное суждение и оценку информации

Материалы, используемые для текущего контроля успеваемости обучающихся по практике

Оценочными средствами текущего оценивания являются: библиографический список, выступление и текст раздела.

Требования к библиографическому списку

1. Источником сведений для библиографического описания является титульный лист или иные части документа, его заменяющие.

2. Список должен иметь сквозную порядковую нумерацию документов, включенных в него.
3. Сведения об источниках нумеруются арабскими цифрами без точки и печатаются с абзацного отступа.
4. Описания книг и статей располагаются в общем алфавите фамилий авторов и заглавий книг и статей.
5. В конце списка приводятся описания источников на иностранных языках, располагая их в латинском алфавите.
6. Описания произведений авторов - однофамильцев располагают в алфавите их инициалов.
7. Работы одного автора и его работы с соавторами включают в список в алфавите первых слов заглавий, при этом не учитываются фамилии соавторов.
8. Сведения о нормативных документах и статьях из периодических изданий приводятся с обязательным указанием источника опубликования.
9. При оформлении списка к дипломной работе необходимо соблюдать основные правила библиографического описания документов, закрепленные ГОСТами.
10. Запись должна содержать следующие сведения:

1. Фамилия и инициалы автора
2. Основное заглавие
3. Сведения об издании
4. Место издания
5. Издательство или издающая организация
6. Дата издания
7. Сведения о количестве страниц

Требования к списку источников фактического материала

1. Соблюдение порядка расположения описаний
2. Соблюдение структуры описания
3. Достаточность представленных сведений

Требования к выступлению

1. В выступлении освещаются следующие пункты: цели, задачи, новизна, методология исследования, его теоретическая и практическая значимость, результаты исследования с описанием фрагмента эксперимента из практической части ВКР.
2. Соблюдение регламента в 15 минут.
3. Четкость структуры выступления.
4. Соблюдение требований к деловому стилю речи.

Требования к компьютерной презентации

1.Презентация создаётся в программе Power Point.

2. Презентация предназначена для иллюстрации выступления продолжительностью 15 минут.

3. Презентация записывается на CD-диск или USB-диск.

4. Презентация состоит из 8-15 слайдов.

5.Текст в презентации выполняется прямым шрифтом (Arial), соотношение текстовой, графической, табличной и фото информации сравнимо друг с другом, размер шрифта – не менее 24.

6. Докладчик во время доклада излагает его содержание своими словами (а не зачитывает текст на слайде), периодически обращаясь к изображению.

7. Слайды презентации не должны быть перегружены информацией, применение анимации – минимальное, только в самых необходимых случаях.

8. В случае необходимости, презентация может включать фрагменты медиа-продуктов (фильмов, слайдфильмов, аудиозаписей и т.д.).

Требования к тексту разделов выпускной квалификационной работы

Выпускная квалификационная работа (ВКР) – самостоятельная научно-исследовательская работа, выполняемая бакалавром под руководством научного руководителя на завершающей стадии обучения по основной профессиональной образовательной программе подготовки бакалавра; данная работа свидетельствует о способности автора самостоятельно вести научный поиск, используя теоретические знания и практические навыки, видеть профессиональные проблемы, знать и исследовать методы и приемы их решения.

ВКР выполняется и представляется на русском языке. Допускается выполнение работ на иностранном языке, если это предусмотрено заданием.

Защита ВКР является неотъемлемым элементом государственной итоговой аттестации и происходит перед членами ГЭК.

К ВКР предъявляются следующие требования:

- Соответствие названия работы ее содержанию, четкая целевая направленность, актуальность;
- Логическая последовательность изложения материала, основывающаяся на прочных теоретических знаниях по избранной теме;
- Изложение материала с учетом принятой научной терминологии;
- Достоверность полученных результатов и обоснованность выводов;
- Научный стиль написания;
- Оформление работы в соответствии с существующими требованиями.

Рекомендуемый объем ВКР (без учета приложений) – не более 80 страниц.

Содержание размещают после титульного листа, начиная со следующей страницы, и продолжают на следующих страницах (при необходимости). Слово Содержание записывают в виде заголовка, симметрично тексту, прописными буквами. Содержание включает в себя Введение, наименование всех разделов (при необходимости – подразделов, пунктов), заключение, список использованных источников, обозначения приложений и их наименований с указанием страниц, с которых начинаются эти элементы ВКР.

Заключение начинают с нового листа после завершения основной части работы. Заголовок «Заключение» пишется посредине строки прописными буквами.

Сведения об использованных источниках оформляются согласно ГОСТ Р 7.0.5-2008

Приложения включаются в структуру работы при необходимости. Они включают материалы, связанные с выполнением работы, которые по каким-то причинам не могут быть включены в основной текст работы. Каждое приложение должно начинаться с нового листа и иметь тематический заголовок и обозначение. Наверху справа страницы пишется слово Приложение прописными буквами и его буквенное обозначение буквами русского алфавита (ПРИЛОЖЕНИЕ А).

Текст ВКР оформляется по ГОСТ 7.32.

Материалы, используемые для промежуточного контроля успеваемости обучающихся по практике

ОС-4 Предзащита ВКР

При проведении дифференцированного зачета учитывается уровень знаний обучающегося при ответах на вопросы (теоретический этап формирования компетенций), умение обучающегося решать практические задачи на применение теоретических знаний в практической ситуации (модельный этап формирования компетенций). Кроме того, учитывается выполнение обучающимся заданий текущего контроля.

Для самостоятельной подготовки к практике рекомендуется использовать учебно-методические материалы:

1. Гнедаш С.И., Колесниченко И.И., Гмызина Г.Н., Морозкина Т.В. Методические рекомендации для студентов факультета иностранных языков по выполнению курсовых и квалификационных работ. – Ульяновск, УлГПУ им. И.Н. Ульянова, 2017. – 24 с.
2. Жучкова И.И. Методические рекомендации по научно-исследовательской работе и преддипломной практике студентов: учебно-методические рекомендации для студентов направлений подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование», квалификация (степень) выпускника: бакалавр, 44.03.01 «Педагогическое образование», квалификация (степень) выпускника: бакалавр, 44.04.01 «Педагогическое образование», квалификация (степень) выпускника: магистр, 45.05.01 «Перевод и переводоведение», квалификация (степень) выпускника: специалист. – Ульяновск, ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова», 2018. – 8 с.

Промежуточная аттестация
Критерии оценивания знаний обучающихся по практике

		Посещение лекций	Посещение лабораторных занятий	Работа на лабораторных занятиях	Самостоятельная работа	Дифференцированный зачет
10 семестр	Разбалловка по видам работ	-	-	-	420 балла	180 баллов
	Суммарный макс. балл	0 баллов max	0 баллов max	0 баллов max	420 балла max	600 баллов max

Критерии оценивания работы обучающегося по итогам практики

По итогам практики, трудоёмкость которой составляет 6 ЗЕ и проходит в 10 семестре, обучающийся набирает определённое количество баллов, которое соответствует отметкам «отлично», «хорошо», удовлетворительно», «неудовлетворительно» согласно следующей таблице:

Оценка	Баллы (6 ЗЕ)
«отлично»	541-600
«хорошо»	421-540
«удовлетворительно»	302-420
«неудовлетворительно»	300 и менее

7. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики

Рекомендуемая литература

Основная:

1. Арнольд, И.В. Основы научных исследований в лингвистике : учебное пособие : [16+] / И.В. Арнольд. – 2-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2018. – 176 с. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=575799
2. Колесникова, Н.И. От конспекта к диссертации : учебное пособие / Н.И. Колесникова. – 10-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2018. – 289 с. : ил. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364144
3. Шкляр, М.Ф. Основы научных исследований : учебное пособие : [16+] / М.Ф. Шкляр. – 7-е изд. – Москва : Дашков и К°, 2019. – 208 с. — URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573356

Дополнительная литература:

1. Кузнецов, И. Н. Рефераты, курсовые и дипломные работы. Методика подготовки и оформления : учебно-методическое пособие. - 9-е изд., перераб. — Москва: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2020. — 204 с. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1093240
2. Рогожин, М.Ю. Подготовка и защита письменных работ: учебно-практическое пособие. – Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2014. – 238 с.: ил. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=253712

8. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

* Архиватор 7-Zip,
* Антивирус ESET Endpoint Antivirus for Windows,
* Операционная система Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acdmc,
* Офисный пакет программ Microsoft Office Professional 2013 OLP NL Academic,
* Программа для просмотра файлов формата DjVuWinDjView,
* Программа для просмотра файлов формата PDF AdobeReader XI,
* Браузер GoogleChrom